

研修學年度/學期	106/1
薦送學校、系所、年級	國立臺北科技大學/建築系/大四
中文姓名	陳思翰
研修國家	德國
研修學校	Trier University of Applied Science



Los geht's nach Deutschland!! 讓我們一起去德國吧!!

德國是一個我以前就很嚮往去當地學習的國家之一，在辛辛苦苦結束三年的設計課程，決定要給自己一個機會到外面看看世界，而我就選擇到特里爾這個美麗的城市來交換，它是個相鄰許多國家的一個城市，對於渴望看到許多厲害建築的學生來說，是一個方便旅遊的一個城市。

Willkommen in Trier! 歡迎特里爾!

特里爾是德國最古老的城市之一，它位於德國的西南側，緊鄰盧森堡，因此許多當地人選擇住在特里爾但是在盧森堡工作。它擁有2千多年的歷史，曾經淌流的許多民族衝突的鮮血，擁有著許多具有故事性的建築，之所以成為這麼多元的古老城市。而我就就讀的特里爾應用科技大學坐落在城市的北側一座山丘上，與城市之間隔著一條Mosel河，因此每天上學都要先過和接著爬山，是一個很適合減肥的城市。

Im Studium. 閉門學習

我在特里爾總共修了4門課程，分別是都市設計、設計週-德國西牆、數位版面設計和初級德文，在這四們學分中大致可以猜成不同的向度來介紹：



都市設計：

在德國特里爾應用大學的建築設計導向偏於老師領導著學生做設計，意思就是老師一週給一指令，我們利用一個星期做出成品，雖然是一樣的指令，但是每個組別都會有不一樣的想法及操作手法，所以最後大家的成品還是差別很大的。

我們的設計基地在鄰近特里爾開車20分鐘的國家—盧森堡，教授會帶著大家一起去基地上做分析，並且每個組別要準備所被分配的故事做分享，可以說基地分析是全班一起做的吧！因為是小組作業，所以我們的作品可以做得很精細，並且德國的木材跟台灣比相對便宜很多，所有人的基地模型都是用大塊木頭做的，如果說在台灣的話就是超級的浪費錢。

我們的學習還會到其他的城市做教學，英文稱作Excursion，我們去了德國Frankfurt，校外教學中，教授和學生基本上是平輩關西，也沒有任何的界線，我們一起喝酒，分享國與國之間的事情，甚至他們還會教我們當地的方言，有人曾說過，當一個人可以說出一點點當地語言，就可以更近的拉近彼此的距離。

設計週-德國西牆：

西牆是在一戰時期，戰鬥機還不流行的時代，因為法國要打壓德國，從法國東北方開戰車進入德國西南方，此時的德國在國與國之間建設了一條土方(Bunker)當作是障礙，此線路綿延的好幾十百公里從Saarbruecken直到德國Mainz。此展覽分為兩個階段，一階段是在我去的前兩個月，建築系組成了一個小組前往此線路做了幾星期的拍攝與調查，而我猜與了後半段的設計準備，當中我支援了影片製作與場地架設，所有的場地設計想法被分成4組來進行，定在一情內就結束設計。展覽的第一天我們邀請了很多參與的攝影師以及Mainz當地的市長來舉行開幕典禮，那時是我第一次猜與正式的派對，裡面提供紅、白酒以及德國名產蝴蝶麵包(Brezel)，只能說這個組合真的是絕配，在晚上的時候我們依舊習慣在德國餐館吃馬鈴薯，喝當地的啤酒，德國人真的是可以少吃一餐，但酒不可以少喝啊！



數位版面設計：

這門課程是我在熟悉不過的課程，因為我在台灣已經有相當的知識，並且在課程中我還能成為同學的助教，在課程當中我額外學到了德國人一步一腳印的製作歷程，有時候我自己都還會想一些拐彎抹角的方法來達到同樣的效果，雖然這些方法很快速，但是在面對其他的圖面表現的時候有可能又會產生新的問題，而德國人所做的結果卻是可以適合在不同的圖面需求上被應用。

初級德文：

德文課是我最又愛又恨的課程，因為他在星期二、四的晚上，並且又在另一個校區，在德國寒冷的冬天、太陽又很早下山，有時候真的是想放個假。再用英文授課的情況下，就會發現雖然大家都說英文，但是會因為地域的關西，大家所應用的英文單字也都完全不一樣。雖然我有著很好的理解力，但是我的考試成績並沒有我預期中的理想。

In Europa/ Aus dem Studium 周遊列國

在學習之外，我花很多的時間在巴黎這個城市，原因是我家人在巴黎工作，當他在工作的時候，我自身在市區裡面發覺自己的新世界。大家都說巴黎是世界上最浪漫的城市，而我會說巴黎的街景是在這個世界上沒被複製過的，行人雖然都以快步往前行，但是我卻覺得非常的放鬆。巴黎人我認為非常地「堅守崗位」，因為他們只管自己的工作，其餘的事情一概不幫我解決，甚至還會裝作不知道，做事情也非常的龜速，但是這樣造就了我學會規劃時間，並且學會了等待，慢慢的有的慢活的生活習慣，這是在台灣也沒辦法得到的經驗。

在數多國家的旅遊以外，我也建議大家可以去義大利，因為在義大利有著跟台灣相似的風情和人們的熱情，在擁有諸多的古城裡面，分別不出舊城與新城，因為那邊的建築都圍繞著就建築的形勢所增設，並且在義大利生活的步調跟在台灣沒什麼兩樣。



Die Differenzen zwieschen Deutschland und Taiwan. 台灣德國不同視角

在台灣的建筑教學教授會希望我們自己發展自己的構想；在德國的我認為偏學徒制。由於在台灣我不是原本科系，所以對於連基礎或者建築的操作手法不習慣的我，很難一下子和同儕達到一樣的水準；但在德國的課程中，教授會一步一步的帶領著我們，讓大家的進度都一至，就好像是在一個相同的規範中，大家可以自己在裡面發展自己的設計。

在課餘的學習，台灣的學生偏向於出去放鬆，因為課業通常壓得我們自己喘不過氣；但是在德國的學習屬於自主性的，老師不會過度的給予作業可能只是一兩題的習作，不會佔用太多的時間，所以在德國大家去圖書館都是學習自己有興趣的知識，而不會是「趕作業」。

Eindrücke und Erfahrungen. 打破舒適圈，學習自我成長

我覺得到國外學習的目的就是要拋棄自己在台灣生活中的習慣，在學習中，不再有人逼迫你要學習什麼，所有的學習要靠自己，你可以選擇輕鬆畢業，或者是深入學習的畢業；在生活中，我就好像一個新生兒一樣要在一個新環境找到自己的立足點，在與朋友交際之中，一切重零開始，我可以自己人生定位，甚至是找到真正的自己，沒有人知道過去的我，就不需要各種掩飾。

雖然現在回到台灣，但是要持續這樣的學習方式是很難被複製的，因為台灣的教育並不會因為我從國外回來而被改變，但是我保持了一顆在國外時所學會的熱忱，樂於去認識更多人，不再假在舒適圈裡面，並且視野的接受度更為廣大。